

CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE RECURSOS

ENTRE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE QUILACO

Y

SUBSECRETARÍA DE EDUCACIÓN

En San Martín 1062, Concepción a 11 de agosto de 2025, entre la Subsecretaría Educación, representado por don Carlos Benedetti Reiman, Secretario Regional Ministerial de Educación de la región de Biobío, domiciliado en San Martín 1062, Concepción, en adelante la “Subsecretaría”, por una parte, y por la otra, don PABLO ANTONIO URRUTIA MALDONADO, en representación de ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE QUILACO, domiciliado en Manuel Códova 46, comuna de Quilaco, en adelante el “Sostenedor” o “Institución”, conjuntamente “las partes”, se ha convenido el siguiente acuerdo de Transferencia de Recursos, en adelante el “Convenio”, destinado a financiar la ejecución del Proyecto adjudicado en el marco del Concurso de Apoyo al Sistema de Transporte Escolar Rural año 2025, en adelante el “Proyecto”, y:

PRIMERA: Antecedentes.

Que, el apoyo al Sistema de Transporte Escolar Rural, como su nombre lo indica, es un aporte económico al gasto habitual que realizan los sostenedores de zonas rurales, para apoyar la continuidad de la trayectoria educativa de sus estudiantes.

Que, la Ley N° 21.722, de Presupuestos del Sector Público Correspondiente al Año 2025, en su Partida 09, Capítulo 01, Programa 03, Subtítulo 24, Ítem 03, Asignación 904, Glosa 05, consigna recursos financieros para la asignación denominada “Transporte Escolar Rural”.

Que, mediante la Resolución Exenta N° 7230, de 2025 de la Subsecretaría de Educación, se aprobaron las Bases del Concurso de Proyectos de Apoyo al Sistema de Transporte Escolar en Zonas Rurales, año 2025, en adelante “Bases”, cuyo objetivo general es financiar proyectos presentados por sostenedores y administradores, que permitan el transporte escolar de estudiantes entre su hogar y los establecimientos educacionales regidos por el Decreto con Fuerza de Ley N° 2, de 1998 y por el Decreto Ley N° 3.166, de 1980, ambos del Ministerio de Educación, en los que se encuentren matriculados. Los proyectos deben beneficiar a establecimientos educacionales ubicados en comunas que correspondan a zonas rurales y comunas consideradas por el Ministerio de Educación en situación de aislamiento crítico, en virtud de lo dispuesto en el Decreto N°118, de 2011, del Ministerio de Educación.

Que, a través de la Resolución Exenta N° 10047, de 2025, de esta “Subsecretaría”, se adjudicaron los proyectos en el marco del concurso ya referido, dentro de los que se encuentra el “Proyecto” presentado por el “Sostenedor”, para ser ejecutado en la comuna de Quilaco, Región del Biobío.

Que, los convenios suscritos en el marco del presente programa se realizan con sostenedores de establecimientos educacionales reconocidos por el Estado y se encuentran percibiendo la subvención del Estado. En especial, cabe señalar que los sostenedores constituidos como personas jurídicas privadas, cumplen con lo establecido en el art. 46 literal a) del Decreto con Fuerza de Ley N°2 de 2009, del Ministerio de Educación, que señala que dichas entidades deben tener un objeto social único que es la educación. Asimismo, dichos sostenedores llevan en el sistema educacional formal más de 2 años con dichos establecimientos educacionales y cuentan con experiencia en la materia.

SEGUNDA: Objeto.

“Las partes” vienen en celebrar el presente “Convenio” que tiene por objeto la ejecución y desarrollo, por parte del “Sostenedor”, del proyecto denominado “TRANSPORTE ESCOLAR RURAL 2025”, en la forma que establece el presente “Convenio”, y que se enmarca en el Concurso de Proyectos de Apoyo al Sistema de Transporte Escolar en Zonas Rurales, año 2025.

En virtud de lo anterior, la “Subsecretaría” encomienda al “Sostenedor”, la administración de los recursos que se entreguen en virtud del presente “Convenio” para la ejecución del “Proyecto”, en beneficio de los estudiantes del (los) establecimiento(s) adjudicado(s). El presente “Convenio”, deberá ajustar su implementación a lo preceptuado en el documento que se acompaña como anexo al mismo y en el cual se especifica el desarrollo de las acciones contempladas en el “Proyecto” presentado por el “Sostenedor” y a las “Bases”.

La especificación detallada del “Proyecto”, es decir, las actividades que se desarrollarán y los conceptos de gasto que se financiarán, así como el Plan de Trabajo —que incluye la descripción de las actividades, la planificación de objetivos financieros y operacionales, y los plazos de ejecución— se incorpora como anexo al presente “Convenio”. Todo ello conforme a lo establecido en el Cronograma General de Ejecución del Concurso TER 2025.

TERCERA: Supervisión y seguimiento del “Proyecto”.

Para efectos de supervisión y seguimiento, actuará como contraparte técnica la unidad que corresponda de la Secretaría Regional Ministerial de Educación respectiva, designada especialmente por la autoridad regional. En este caso será la Unidad de Gestión Municipal esta unidad trabajará en coordinación directa con la División de Planificación y Presupuesto de la “Subsecretaría”, conforme a los roles y atribuciones de cada entidad.

Dicha contraparte estará facultada, al menos, para supervisar y controlar el desarrollo del “Proyecto”, velar por el estricto cumplimiento del presente “Convenio”, del plan de trabajo y de los plazos establecidos, así como por todas aquellas materias que aseguren la correcta y oportuna ejecución del “Proyecto”.

El seguimiento comprenderá acciones orientadas a verificar el logro de los objetivos del concurso y el uso adecuado de los recursos asignados.

La “Subsecretaría” podrá realizar acciones de seguimiento, evaluación o investigación sobre los proyectos adjudicados, cuando lo estime pertinente.

El “Sostenedor” deberá adoptar todas las medidas necesarias para facilitar dichos procesos, incluyendo la entrega oportuna y completa de la información que sea requerida en cada caso.

CUARTA: Obligaciones de las “partes”.

1. Del “Sostenedor”

Por medio del presente “Convenio” el “Sostenedor” se obliga a ejecutar todas las actividades que resulten necesarias para el desarrollo e implementación del “Proyecto”, además, se compromete a:

- a) Destinar los recursos financieros comprometidos en este acuerdo, exclusivamente a la ejecución de las actividades señaladas en el “Proyecto” y no utilizar los recursos para otros fines.
- b) Rendir cuenta de los gastos efectuados con cargo a los aportes entregados por la “Subsecretaría”, conforme a lo señalado en la cláusula octava del presente “Convenio”.
- c) Entregar, los informes señalados en la cláusula séptima del presente “Convenio” en los plazos establecidos en esta.
- d) Otorgar la garantía de fiel cumplimiento a que se hace referencia la cláusula décima de este acuerdo.
- e) Devolver de los recursos observados, rechazados, no ejecutados y/o no rendidos.

- f) Dar cumplimiento íntegro a las obligaciones establecidas en la Ley N°19.862, que establece el Registro de las Personas Jurídicas Receptoras de Fondos Públicos, si corresponde. La inscripción de la entidad a dicho registro será verificada por la contraparte técnica designada por la “Subsecretaría”.
- g) Garantizar el uso correcto de los datos personales a los que se tenga acceso en el marco del “Proyecto”, conforme a lo dispuesto en la Ley N° 19.628, sobre protección de la vida privada, y en la Ley N° 21.430, sobre garantías y protección integral de los derechos de la niñez y adolescencia.
- h) Comprometerse a implementar directamente el “Proyecto” adjudicado, asumiendo plena responsabilidad en su ejecución conforme a lo establecido en el presente “Convenio”.
- i) Los gastos operacionales no podrán exceder a aquellos relativos al objeto previsto en el “Proyecto”.
- j) Incluir la información de las contrataciones de personal que se vayan a celebrar para el cumplimiento del objeto del presente “Convenio”, así como su calidad jurídica, en el caso que el “Sostenedor” sea una municipalidad.

2. De la “Subsecretaría”.

- a) Asumir el rol de contraparte técnica para la ejecución del “Proyecto”, conforme a lo indicado en la cláusula tercera del presente “Convenio”.
- b) Transferir el aporte de los recursos para la ejecución del “Proyecto”, de acuerdo con lo estipulado en la cláusula quinta del presente “Convenio”.
- c) Evaluar la ejecución del “Proyecto”, mediante las actividades de seguimiento que correspondan.
- d) Cautelar el cumplimiento de los compromisos adquiridos por “las partes” y el fiel cumplimiento del presente “Convenio”.
- e) Revisar, aprobar, observar o rechazar los informes indicados en la cláusula séptima del presente acuerdo.
- f) Revisar, aprobar, observar o rechazar las rendiciones de cuentas respectivas, según lo indicado en la cláusula octava del presente “Convenio”.

QUINTA: Financiamiento.

La Subsecretaría de Educación, a través de las respectiva Secretaría Regional Ministerial de Educación, transferirá un total de \$ 9.000.000 (nueve millones de pesos) al “Sostenedor”, destinado al financiamiento de las distintas acciones consignadas en el “Proyecto”, en dos cuotas. La suma de estas cuotas corresponderá al 100% del monto adjudicado al “Sostenedor” y su respectivo “Proyecto”.

1. Primera cuota (30%), por un monto de \$2.700.000 (dos millones setecientos mil pesos):

La primera cuota, equivalente al 30% del monto adjudicado, se transferirá dentro de los diez (10) días hábiles posteriores a la total tramitación del último acto administrativo que apruebe el presente “Convenio”, en los casos que corresponda.

Esta transferencia estará condicionada a la entrega de la garantía de fiel cumplimiento, conforme a lo establecido en la cláusula décima del presente “Convenio”, y a la participación en la Sesión Técnica de Inicio de Ejecución de Proyectos, organizada por la Secretaría Regional Ministerial de Educación,

según lo dispuesto en la cláusula séptima. Dicha participación deberá quedar consignada en un Acta de Asistencia, la cual será incorporada en el correspondiente Informe Técnico de Participación.

Además, su ejecución estará sujeta a la disponibilidad de recursos conforme a lo establecido en la respectiva Ley de Presupuestos.

2. Segunda cuota (70%), por un monto de \$6.300.000 (seis millones trescientos mil pesos):

La segunda cuota, correspondiente al 70% restante, se entregará dentro de los diez (10) días hábiles siguientes a la presentación y aprobación del informe de avance señalado en el numeral 2 de la cláusula séptima. Para ello, el “Sostenedor” deberá haber rendido en la Secretaría Regional Ministerial de Educación, al menos, el 50% de los gastos imputados a la primera cuota y, además, mantener vigentes las garantías.

Los recursos entregados por la “Subsecretaría” serán única y exclusivamente destinados a financiar la operación y funcionamiento del “Proyecto” y no podrán ser destinados a gastos de personal, ni de remuneraciones. Tampoco está permitida la compra de vehículos de ningún tipo con parte o el total del aporte ministerial o cualquier otra convención que derive en la compra de los mismos. El monto transferido deberá ser destinado íntegramente a la ejecución del “Proyecto”, es decir, al cumplimiento de las metas, objetivos y actividades planteadas en su formulación.

SEXTA: Del Anticipo

El “Sostenedor” podrá solicitar un anticipo de recursos por hasta un 20% del total del financiamiento adjudicado, el cual será otorgado de manera excepcional y deberá ser debidamente fundamentado.

Para efectos de esta solicitud, el “Sostenedor” deberá entregar una garantía especial, distinta de aquella exigida para el fiel cumplimiento de las obligaciones establecidas en el presente “Convenio”, por un monto equivalente al 100% del valor del anticipo. Dicha garantía deberá consistir en instrumentos que permitan su cobro inmediato, tales como vales vista, boletas de garantía bancaria, pólizas de seguro, depósitos a plazo, certificados de fianza u otros instrumentos equivalentes aceptados por la “Subsecretaría”.

La garantía correspondiente deberá ser entregada dentro del plazo de cinco (5) días hábiles contados desde la notificación del oficio que autorice el anticipo, y su entrega será requisito para la transferencia de los fondos anticipados. Lo anterior se entenderá procedente una vez que se haya tramitado totalmente el último acto administrativo que apruebe el presente “Convenio”.

El “Sostenedor” deberá mantener permanentemente caucionado el valor total de los recursos anticipados que se encuentren pendientes de rendición, o respecto de los cuales, habiéndose presentado la rendición, esta no haya sido aprobada.

En todo caso, de hacer efectiva la posibilidad del anticipo, el monto de la transferencia de los recursos anticipados será descontado del valor total que corresponda a la primera cuota regulada en la cláusula quinta.

SÉPTIMA: De los Informes y de las instancias técnicas.

El “Sostenedor” entregará a la “Subsecretaría”, a través de la Secretaría Regional respectiva los siguientes informes y participar en las instancias técnicas asociadas a la ejecución del presente “Convenio”:

1. Sesiones Técnicas de Inicio de Ejecución de Proyectos e Informe Técnico de Participación

El “Sostenedor” deberá participar en una de las Sesiones Técnicas de Inicio de Ejecución de Proyectos, instancia organizada por la Secretaría Regional Ministerial de Educación, antes de los ocho (8) días hábiles posteriores a la total tramitación del último acto administrativo que apruebe el presente “Convenio”, cuyo objetivo será revisar los lineamientos técnicos y operativos para la correcta implementación del “Proyecto”, así como resolver eventuales dudas respecto del uso de los recursos y los mecanismos de supervisión y seguimiento y sus respectivas rendiciones de cuentas.

La participación en esta sesión será obligatoria y condición habilitante para la transferencia de la primera cuota del financiamiento, según lo establecido en la cláusula quinta. Dicha participación quedará consignada en el Acta de Asistencia. La Secretaría Regional Ministerial de Educación deberá emitir un Informe Técnico de Participación, que dé cuenta de la asistencia efectiva del representante designado por el “Sostenedor” adjudicado, así como del cumplimiento de los siguientes contenidos tratados en dicha instancia:

- Vigencia del presente “Convenio” y obligaciones del adjudicado.
- Plazos clave y cronograma de ejecución.
- Requisitos para la transferencia de cuotas y eventuales anticipos.
- Procedimientos de rendición de cuentas y uso del sistema SISREC.
- Entrega y revisión de informes (avance y final).
- Funciones de la contraparte técnica.
- Causales de término anticipado y restitución de recursos.

Este informe deberá ser enviado a la División de Planificación y Presupuesto de la “Subsecretaría” de Educación, en calidad de respaldo técnico para autorizar la transferencia, en un plazo de hasta cinco (5) días hábiles desde el desarrollo de la Sesión Técnica de Inicio de Ejecución de Proyectos.

2. Informe de avance

Se debe entregar un Informe de Avance a la “Subsecretaría” de Educación, a través de la Secretaría Regional Ministerial de Educación, sobre las actividades desarrolladas durante los primeros treinta (30) días corridos de ejecución del “Proyecto” adjudicado, el que dará cuenta de la ejecución del “Proyecto”, informando el cumplimiento de objetivos financieros y operacionales. Este informe se entregará dentro de los diez (10) días corridos siguientes al plazo indicado y una vez que se haya tramitado el último acto administrativo que apruebe el presente “Convenio”, en los casos que corresponda, y su entrega y aprobación será condición para la transferencia de la segunda cuota, según lo establecido en la cláusula quinta.

3. Informe Final

El “Sostenedor” deberá presentar un Informe Final dentro de los treinta (30) días corridos siguientes al vencimiento del plazo establecido para la ejecución del “Proyecto”, en el que dará cuenta de todas las actividades comprometidas en la ejecución del “Proyecto” en todas sus etapas y reportará el cumplimiento de objetivos, de los estados financieros y operacionales.

La “Subsecretaría” de Educación, a través de la Secretaría Regional Ministerial, aprobará o formulará observaciones, pedirá correcciones o requerirá aclaraciones del informe de avance o del informe final, dentro del plazo de quince (15) días corridos tratándose del informe de avance y dentro de treinta (30) días corridos tratándose del informe final, contados desde el vencimiento del plazo contemplado para el envío de los informes.

En caso de que la “Subsecretaría” de Educación, a través de la Secretaría Regional Ministerial, formule observaciones, pida correcciones o requiera aclaraciones respecto de los informes señalados precedentemente, éstas deberán notificarse dentro de los cinco (5) días hábiles siguientes a su formulación, mediante el correo electrónico indicado por el adjudicatario al momento de completar el formulario de postulación. El adjudicatario tendrá un plazo de diez (10) días corridos en el caso del informe de avance y de quince (15) días corridos en el caso del informe final, contados desde la fecha de recepción de las observaciones o solicitud de aclaraciones, para hacer las correcciones, enmiendas o aclaraciones pertinentes y entregarlas a la “Subsecretaría” de Educación, a través de la Secretaría Regional Ministerial, quien dentro de un plazo de quince (15) días corridos en el caso del informe de avance, y de treinta (30) días corridos tratándose del informe final, las aprobará o rechazará.

Sin perjuicio de lo señalado, la “Subsecretaría” de Educación podrá solicitar otros informes si el avance en la ejecución del presente “Convenio” u otras características de éste así lo ameritan.

OCTAVA: Rendición de Cuentas.

El “Sostenedor” entregará rendiciones de cuentas de los recursos aportados por la “Subsecretaría” en la Secretaría Regional Ministerial de Educación correspondiente, conforme a los procedimientos establecidos en el Sistema de Rendición de Cuentas (SISREC) y en la Resolución N° 30 de 2015 de la Contraloría General de la República, o la normativa que la reemplace, la que, en el caso de las instituciones públicas, deberá presentarse mensualmente, dentro de los primeros quince (15) días hábiles del mes siguiente que corresponda rendir.

En el caso de las instituciones privadas, la rendición de cuentas deberá presentarse en forma trimestral, dentro de los quince (15) días hábiles siguientes al mes que corresponda rendir, conforme a los procedimientos establecidos en el Sistema de Rendición de Cuentas (SISREC). Los plazos para presentar las rendiciones se contarán desde la total tramitación del último acto administrativo que apruebe el presente “Convenio”.

Sin perjuicio de lo anterior, la “Subsecretaría” podrá solicitar otros informes si el avance del “Proyecto” u otras características de este así lo ameritan.

La “Subsecretaría” revisará las rendiciones de cuentas en un plazo que no excederá de 30 (treinta) días corridos contados desde su recepción y podrá aprobarlas u observarlas, lo que deberá comunicarse por escrito al “Sostenedor” dentro de los cinco (5) días hábiles siguientes al plazo previsto para la revisión.

En caso de tener observaciones, el “Sostenedor” tendrá un plazo de 15 (quince) días corridos siguientes a la recepción de la comunicación oficial y por escrito de las observaciones, para hacer las correcciones o aclaraciones pertinentes y entregarlas a la “Subsecretaría”, el que deberá revisarlas dentro de los quince (15) días corridos siguientes a la fecha de recepción y aprobarlos o rechazarlos, lo que comunicará por escrito dentro de los cinco (5) días hábiles siguientes al plazo previsto para la revisión.

En el caso que las observaciones no sean definitivamente subsanadas dentro del plazo indicado, la “Subsecretaría” podrá objetar los gastos observados y se deberá proceder a la restitución de los recursos correspondientes a aquellos gastos. En caso de que éstos no sean restituidos, la “Subsecretaría” podrá poner término anticipado al presente “Convenio” respectivo, mediante acto administrativo fundado, y exigir la restitución de los saldos no ejecutados, no rendidos u observados, en un plazo no superior a 30 días desde terminado el procedimiento de observación y subsanación de observaciones, y la garantía, en su caso.

El “Sostenedor”, deberá entregar a la “Subsecretaría” una Rendición de Cuentas Final, dentro del plazo de treinta (30) días corridos siguientes, al término de la ejecución del presente “Convenio”, en la que deberá demostrar la ejecución de la totalidad los recursos recibidos, conforme a las instrucciones impartidas en la Resolución N° 30 de 2015, de la Contraloría General de la República o la normativa que la reemplace, en lo que respecta al gasto de los recursos recibidos en virtud del presente “Convenio”.

El proceso de rendición de cuenta no podrá extenderse por más de seis (6) meses contados desde la finalización de la ejecución del presente “Convenio”.

El “Sostenedor” deberán llevar la contabilidad separada de los aportes que la “Subsecretaría” de Educación entrega. Asimismo, deberá llevar registro de los ingresos y egresos de fondos provenientes de dichos aportes en dinero. En dicho registro deberá consignar, en orden cronológico el monto detallado de los recursos recibidos; el monto detallado de los egresos, señalando su uso y destino, con la individualidad de los comprobantes de contabilidad que han aprobado los giros realizados cuando correspondan y el saldo disponible. La “Subsecretaría” deberá conservar copia de la documentación de respaldo de la rendición de cuentas, en el mismo orden cronológico del registro de ingresos y gastos.

La “Subsecretaría” deberá facilitar la información que estime necesaria a la Contraloría General de la República u otra instancia de control externo, de manera de acceder a la totalidad de los documentos que respalden y justifiquen los gastos realizados, los contratos y convenios celebrados con terceros cuyos servicios hayan sido contratados para el cumplimiento del presente “Convenio”.

Lo anterior es sin perjuicio de las facultades de fiscalización que al efecto le corresponda a la Contraloría General de la República.

Todo lo anterior, será efectuado directamente en la Secretaría Regional Ministerial de Educación que corresponda, debiendo ésta remitir un informe trimestral a la “Subsecretaría”, en la especie, al encargado TER, dependiente de la División de Planificación y Presupuesto de la “Subsecretaría” de Educación, que dé cuenta del estado de las mismas.

NOVENA: Del uso de bienes muebles adquiridos

Los bienes muebles que sean adquiridos con cargo a los recursos transferidos en el marco del presente “Proyecto” deberán destinarse exclusivamente a su ejecución y al cumplimiento de sus fines durante toda su vigencia.

Ahora bien, y en cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 26, inciso sexto, de la Ley N° 21.722, de Presupuestos del Sector Público correspondiente al año 2025, los bienes muebles adquiridos con cargo a los recursos transferidos al amparo del presente “Convenio”, deberán ser destinados permanentemente a fines educativos, aún después del término de la ejecución de este acuerdo.

El “Sostenedor” deberá mantener respaldo documental que acredite la adquisición y uso de estos bienes durante la ejecución del “Proyecto”, lo que podrá ser requerido en procesos de fiscalización o rendición de cuentas.

DÉCIMA: Garantía

El “Sostenedor” se obliga a entregar a la “Subsecretaría”, a través de la Secretaría Regional Ministerial de Educación respectiva y al momento de suscribir el presente “Convenio”, la siguiente garantía, según se señala a continuación:

1. Sostenedores Particulares Subvencionados, Administración Delegada y Corporaciones Municipales:

El “Sostenedor” entregará, junto con el presente “Convenio” suscrito, vale vista, boleta de garantía, póliza de seguro, depósito a plazo, certificado de fianza u otros instrumentos que permitan su cobro inmediato, a nombre de la “Subsecretaría” de Educación, para la siguiente caución Garantía de fiel cumplimiento del presente “Convenio”, a fin de garantizar el correcto uso y destino de los fondos financieros que la “Subsecretaría” le entregue, por una suma equivalente al 5% del valor total de los recursos a transferir.

Esta garantía de fiel cumplimiento de presente “Convenio” deberá tener un plazo de al menos treinta (30) días posteriores al término de vigencia del acuerdo que se suscriba en el marco de los fondos para ejecutar “Proyecto” adjudicado de Transporte Escolar Rural.

La garantía podrá otorgarse mediante uno o varios instrumentos financieros de la misma naturaleza, que, en conjunto, representen el monto a caucionar y entregarse de forma física o electrónica. En los casos en que se otorgue de manera electrónica, deberá ajustarse a la Ley N.º 19.799, sobre Documentos Electrónicos, Firma Electrónica y Servicios de Certificación de dicha firma.

La garantía deberá estar siempre vigente y renovada al menos quince (15) días hábiles antes de su vencimiento.

La “Subsecretaría” tendrá la facultad de hacer efectiva dicha garantía, en el evento de incumplimiento de las obligaciones de la “Institución” adjudicada, sin perjuicio de las acciones legales que procedan para exigir la restitución del total de los aportes.

Al momento que el “Proyecto” se encuentre técnica y financieramente cerrado, aprobado el informe final y las rendiciones de cuentas y realizados los reintegros de recursos si correspondiese, se hará devolución de la Garantía.

2. Sostenedores Departamento de Administración de Educación Municipal (DAEM) y Servicios Locales de Educación PÚBLICA (SLEP):

No deberán entregar garantías.

DÉCIMA PRIMERA: Término Anticipado

La "Subsecretaría", por acto administrativo fundado, pondrá término anticipado al "Proyecto" cuando el ejecutor incurra en cualquiera de los siguientes incumplimientos de sus obligaciones:

1. Haber destinado todo o parte de los aportes efectuados en virtud del presente "Convenio", al financiamiento de gastos no contemplados o no relacionados con la ejecución del "Proyecto".
2. Incumplimiento imputable al "Sostenedor" de las actividades comprometidas en el presente "Convenio" o en las Bases.
3. La no presentación de los informes de avance o informe final y/o rendiciones de cuentas, dentro de los treinta (30) días siguientes a la fecha en que debían presentarse, no efectuar dentro de plazo las correcciones u aclaraciones de ellos, o no subsanar o aclarar adecuadamente los errores u observaciones planteadas por la "Subsecretaría".
4. No mantener vigente la garantía en la forma y plazo contemplado en la cláusula décima.
5. Incumplimiento de las obligaciones dispuestas en la Ley N°19.862 mientras dure la vigencia del "Convenio".

En dicho caso, el "Sostenedor" deberá hacer entrega de los saldos observados, no rendidos, no utilizados y no ejecutados que eventualmente se devenguen, junto a un estado de cuentas final conforme a las instrucciones impartidas en la Resolución N°30 de 2015, de la Contraloría General de la República o la norma que la reemplace, en un plazo de diez (10) hábiles días desde la notificación del término anticipado del presente "Convenio", y no superior a sesenta (60) días hábiles desde el término del presente "Convenio". Sin perjuicio de lo anterior, la "Subsecretaría" podrá hacer efectivas las correspondientes garantías sin más trámite y ejercer las acciones legales que corresponda.

En los casos graves, debidamente calificados, el incumplimiento, tanto de las disposiciones de la respectiva Ley de Presupuestos como de los términos establecidos en el presente "Convenio", tendrá aparejada, como una prohibición para la Administración, la imposibilidad de efectuar cualquier nueva transferencia de recursos públicos a la respectiva "Institución" privada hasta que dicha situación sea subsanada. Ello, sin perjuicio de la Resolución N° 30, de 2015, de la Contraloría General de la República, o de la que la reemplace, y de la responsabilidad administrativa que pueda derivarse de este incumplimiento en el órgano responsable.

DÉCIMA SEGUNDA: Restitución de los Recursos y de los Excedentes

En el evento de no ejecutarse, por parte del "Sostenedor", todas las acciones consignadas en el presente "Convenio" o se haga imposible realizarlas dentro de los plazos previstos en este acuerdo, y los recursos transferidos en caso de que éstos sean observados, rechazados, no ejecutados, no rendidos y/o que hayan sido destinados a una finalidad distinta para la que fueron designados, deberán ser restituidos a la "Subsecretaría", dentro de los siguientes plazos:

1. Los organismos públicos receptores de recursos provenientes de transferencias, que deban reintegrarlos a rentas generales de la Nación, porque no hubieren sido utilizados o por cualquier otro motivo, deberán hacerlo, a más tardar, dentro del mes siguiente al cierre de la rendición de cuentas del presente "Convenio".
2. Los receptores privados que se encuentren en la obligación de restituir recursos transferidos deberán hacerlo al organismo público correspondiente, dentro del plazo máximo de sesenta días hábiles contado desde el término del presente "Convenio". Luego de la recepción de los recursos, el organismo público deberá reintegrar dichos recursos a rentas generales de la Nación, a más tardar al mes siguiente de su recepción.

En el caso de los organismos públicos, se entenderá por recursos transferidos no utilizados, los saldos no utilizados al término de la ejecución de las actividades convenidas. Si se trata de instituciones privadas, serán los que se encuentren en dicha situación al término del presente "Convenio".

La restitución deberá proceder según los siguientes términos:

1. La totalidad de los recursos para el caso en que no se cumpla ninguna de las acciones comprometidas por parte de la “Institución”, estipuladas en el presente instrumento.
2. La parte de los recursos, que corresponda, según el saldo que determine la rendición de cuentas, previamente aprobada por la “Subsecretaría”, para el caso de haberse ejecutado, satisfactoriamente por el “Sostenedor”, algunas de las obligaciones consignadas en este “Convenio”.

Se entenderá por recursos ejecutados aquellos pagados por el “Sostenedor” que hayan sido aprobados por la “Subsecretaría” en las rendiciones de cuentas previas al término anticipado y los que, aunque no se encuentren pagados, cuenten con una orden de compra, contrato o documento equivalente, también aprobados por la “Subsecretaría”, con fecha anterior al término del presente “Convenio”. La adopción por parte de la “Subsecretaría”, de las medidas anteriores, no dará derecho a indemnización alguna en favor de la “Institución”.

DÉCIMA TERCERA: Subcontratación

El “Sostenedor” privado, a fin de lograr la ejecución de los compromisos y obligaciones contraídas en virtud del presente “Convenio”, y según lo establecido en el artículo segundo de la Resolución Exenta N° 7230, de 2025 de la Subsecretaría de Educación, podrá celebrar contratos con terceros, sean personas jurídicas o naturales, autorizándose que dicha contratación pueda recaer sobre el objeto principal del presente “Convenio”, debiendo en todo caso procurarse la eficiencia y el buen uso de los recursos públicos y exigir a las personas con quienes contrate, las cauciones necesarias que tiendan a garantizar el correcto cumplimiento del contrato, la adecuada ejecución del “Proyecto” y la orientación de los recursos aportados por la Subsecretaría de Educación.

El “Sostenedor” no podrá destinar los recursos aportados por la Subsecretaría de Educación a la compra de bienes inventariables, gastos financieros, ni de inversión.

En ningún caso esta subcontratación se podrá realizar con personas relacionadas, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 100 de la Ley N° 18.045.

Los Sostenedores públicos, por su parte y a fin de lograr la ejecución de los compromisos y obligaciones contraídas en virtud de los respectivos convenios, podrán celebrar contratos con terceros, sean personas jurídicas o naturales, debiendo en todo caso procurarse la eficiencia y el buen uso de los recursos públicos y exigir a las personas con quienes contrate, las cauciones necesarias que tiendan a garantizar el correcto cumplimiento del contrato, la adecuada ejecución del “Proyecto” y la orientación de los recursos aportados por la Subsecretaría de Educación.

DÉCIMA CUARTA: Plazo y Vigencia

La ejecución del “Proyecto” comenzará una vez tramitado el último acto administrativo que aprueba el presente “Convenio”. Desde esa fecha, la vigencia del presente “Convenio” se extenderá hasta el 31 de marzo del año siguiente y el “Proyecto” deberá ejecutarse hasta el 31 de diciembre del mismo año.

De cumplirse los requisitos establecidos, ambas cuotas de financiamiento podrán ser transferidas hasta el 31 de diciembre del año de suscripción del presente “Convenio”.

Sin perjuicio de lo señalado precedentemente, por razones de buen servicio y en el presente “Convenio”, la Subsecretaría podrá autorizar la implementación desde la fecha de suscripción del correspondiente instrumento. En todo caso, no procederá pago alguno mientras no se encuentre totalmente tramitado el último acto administrativo que apruebe el presente “Convenio”.

Sin perjuicio de lo anterior, la Subsecretaría podrá modificar los plazos por razones no imputables a las instituciones adjudicadas, previa evaluación de los antecedentes correspondientes. La referida modificación se hará mediante el acto administrativo correspondiente.

DÉCIMA QUINTA: Sobre las Patentes

El “Sostenedor” adjudicado podrá actualizar las patentes de los vehículos incorporados en la postulación del “Proyecto”, mediante una solicitud fundada dirigida a la Secretaría Regional Ministerial de Educación correspondiente. Dicha solicitud deberá presentarse por escrito, especificando las patentes a reemplazar, asegurando que estos vehículos estén inscritos en el Registro Nacional de Transporte Público y Escolar (RENASTRE) como transporte escolar.

La Secretaría Regional Ministerial evaluará la solicitud y notificará al “Sostenedor”, mediante oficio, sobre su aprobación o rechazo, actualizando el anexo del “Convenio”.

DÉCIMA SEXTA: Privacidad y tratamiento de datos personales

“Las partes” se obligan, en relación con el Uso de Datos Personales, a lo siguiente:

1.- Resguardar la información recopilada y utilizada en el marco de las acciones del presente “Convenio”, con estricta sujeción a la Ley N°19.628, sobre protección de la vida privada y a la Ley N°21.430, sobre garantías y protección integral de los derechos de la niñez y adolescencia.

2.- En ningún caso se tratarán y compartirán datos personales sin dar cumplimiento a la normativa antes reseñada.

Sin perjuicio de lo anterior, la información tratada por la “Institución” deberá ser usada exclusivamente en la ejecución del presente “Proyecto”, debiendo ser destruida en conformidad a las normas generales una vez que el acuerdo expire en cuanto a su vigencia y estando prohibida su conservación, en poder de la “Institución”, aun cuando los datos que contenga se hayan anonimizado o pseudonimizado.

DÉCIMA SÉPTIMA: PUBLICIDAD

El “Sostenedor” deberá cumplir con las siguientes obligaciones:

1. Los organismos receptores públicos deberán publicar el proyecto y presupuesto adjudicado y el presente “Convenio” asociado a éste en el sitio electrónico institucional en el plazo no mayor de quince (15) días corridos una vez firmado este último.
2. Las instituciones privadas receptoras de transferencias por un monto mayor a 2.000 Unidades Tributarias Mensuales (UTM), deberán cumplir con la misma obligación anterior y, además, deberán publicar en su sitio electrónico dichos documentos junto a los estados financieros, balance y memoria anual de actividades. Asimismo, deberán publicar la nómina de su directorio

en ejercicio o de su órgano superior de administración, administradores principales, y los recursos recibidos por fecha, monto y organismo otorgante.

DÉCIMA OCTAVA: Competencia

“Las partes” fijan domicilio en la ciudad de Santiago y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales de Justicia.

DÉCIMA NOVENA: Nombramiento y/o Personería

El nombramiento de don Carlos Benedetti Reiman, como “Secretario Regional Ministerial de Educación” de la Región Biobío, consta en el Decreto Supremo N° 55 de 16 de abril de 2024, del Ministerio de Educación, y la facultad para suscribir el presente “Convenio”, consta en el Decreto N° 118, de 2011, del Ministerio de Educación.

La personería de don/ña PABLO ANTONIO URRUTIA MALDONADO, para representar al “Sostenedor”, consta en Decreto Alcaldicio N° 5959 de fecha viernes 06 de diciembre de 2024 que indica la asunción de funciones del Alcalde por el periodo 2024-2028 de acuerdo a la sentencia de Proclamación de Alcalde N° 23 de fecha 2 de diciembre del año 2024, del Tribunal Electoral Regional, octava Región del Bio.

VIGÉSIMA: Ejemplares

El presente “Convenio” se suscribe en tres ejemplares de igual tenor y valor legal, quedando uno del “Sostenedor” y dos en poder de la “Subsecretaría”.

PABLO ANTONIO URRUTIA MALDONADO

CARLOS BENEDETTI REIMAN

REPRESENTANTE LEGAL ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE QUILACO
BIOBÍO

SECRETARIO/A REGIONAL MINISTERIAL DE EDUCACIÓN

ANEXO: Resumen del Proyecto “TRANSPORTE ESCOLAR RURAL 2025”

1. Información general del “Proyecto”

Campo	Dato
Rut sostenedor	69172600-2
Nombre sostenedor	ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE QUILACO
Correo electrónico sostenedor	directordaem@municipalidadquilaco.cl
Nombre proyecto	TRANSPORTE ESCOLAR RURAL 2025
Cantidad EE admisibles	5
Cantidad estudiantes admisibles	89

2. Información de los Trayectos

RBD	Establecimientos	Extención trayecto (KM)	Total estudiantes	Total domicilios	Frecuencia
4393	ESCUELA BASICA RUCALHUE	240	15	11	Diaria
4395	ESCUELA BASICA CERRO EL PADRE	28	4	4	Diaria
4396	ESCUELA BASICA CAMPAMENTO	80	10	8	Diaria
4398	ESCUELA BASICA DE BELLAVISTA	8	1	1	Diaria
4402	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE	133.333333333333	59	16	Diaria

3. Información del Gasto

N	Descripción	Aporte propio	Aporte MINEDUC	Total gasto	Financiamiento TER
1	ADQUISICIÓN DE NEUMÁTICOS PARA VEHÍCULOS DE TRANSPORTE ESCOLAR.	\$ 636.364	\$ 6.363.636	\$ 7.000.000	
2	ADQUISICIÓN DE COMBUSTIBLE PARA VEHÍCULOS DE TRANSPORTE ESCOLAR	\$ 263.636	\$ 2.636.364	\$ 2.900.000	
Total	-	\$ 900.000	\$ 9.000.000	\$ 9.900.000	\$ 9.000.000

Nota: Se realizó un ajuste al Aporte MINEDUC por ítem de gasto, considerando únicamente los establecimientos admisibles y manteniendo la proporción definida en la postulación enviada por el sostenedor.

4. Información de las Patentes

N	Patente
1	BHCK31

2	RBPS23
3	RBPS24
4	RBPS25

5. Nómina de estudiantes

N	Nombre EE	RUT estudiante	Nombre estudiante
1	ESCUELA BASICA RUCALHUE		FERNANDO MATIA BENÍTEZ GALLINA
2	ESCUELA BASICA RUCALHUE		VERÓNICA DEL CARMEN COÑOPAN LARENAS
3	ESCUELA BASICA RUCALHUE		JAVIER ALEXIS BENÍTEZ MARIPE
4	ESCUELA BASICA RUCALHUE		MAITE CATALINA HERNÁNDEZ VILLA
5	ESCUELA BASICA RUCALHUE		ISMAEL ISAAC BENÍTEZ MARIPE
6	ESCUELA BASICA RUCALHUE		YULIANA DENISSE CATRILAF LARENAS
7	ESCUELA BASICA RUCALHUE		CATALINA DANAE ROMERO VILLALOBOS
8	ESCUELA BASICA RUCALHUE		SOFÍA MARTINA CLARAMUNT ORTIZ
N	Nombre EE	RUT estudiante	Nombre estudiante
9	ESCUELA BASICA RUCALHUE		EDUARD ISAAC AYENAO SANDOVAL
10	ESCUELA BASICA RUCALHUE		ZURIZADAI JHUELI AYENAO SANDOVAL
11	ESCUELA BASICA RUCALHUE		ANAÍS ISIDORA PULGAR SALAS
12	ESCUELA BASICA RUCALHUE		CAMILA ANDREA HERNÁNDEZ VILLA
13	ESCUELA BASICA RUCALHUE		VÍCTOR HERNÁN RIQUELME GARCÍA
14	ESCUELA BASICA RUCALHUE		MATHEO ALFONSO RIQUELME GARCÍA
15	ESCUELA BASICA RUCALHUE		ROMINA ANDREA MATUS MUÑOZ
16	ESCUELA BASICA CERRO EL PADRE		MICHAEL JEAN PIERRE ESPINOZA HERMOSILLA
17	ESCUELA BASICA CERRO EL PADRE		MATEO IGNACIO HERMOSILLA CÁRDENAS
18	ESCUELA BASICA CERRO EL PADRE		DAMIÁN ALEXANDER BURGOS LEAL
19	ESCUELA BASICA CERRO EL PADRE		JEAN-LENTZ CHRISTOPH CLEMENT PAREDES
20	ESCUELA BASICA CAMPAMENTO		BRAYAN EXEQUIEL LEAL RIQUELME
21	ESCUELA BASICA CAMPAMENTO		CATALINA BELÉN ACUÑA QUEZADA
22	ESCUELA BASICA CAMPAMENTO		JORDÁN EDUARDO GUTIÉRREZ MARÍN
23	ESCUELA BASICA CAMPAMENTO		ALONSO NICOLÁS OSSES ACUÑA
24	ESCUELA BASICA CAMPAMENTO		ANTONELLA IGNACIA OSES RUBILAR
25	ESCUELA BASICA CAMPAMENTO		FRANCISCA ANTONELA LEAL RIQUELME
26	ESCUELA BASICA CAMPAMENTO		JASON DOMINGO ARTURO SUAZO SEPÚLVEDA
27	ESCUELA BASICA CAMPAMENTO		TOMÁS IGNACIO RIQUELME IBARRA

28	ESCUELA BASICA CAMPAMENTO		IVAN ANTONIO SANDOVAL ROZAS
29	ESCUELA BASICA CAMPAMENTO		TRINIDAD AYLEN OSES RUBILAR
30	ESCUELA BASICA DE BELLAVISTA		AYLEEN ESPERANZA GÓMEZ LEAL
31	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		VICENTE ALEJANDRO URREA CONTRERAS
32	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		JOAQUÍN ALONSO BALBOA CARRASCO
33	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		DAVID ANDRÉS LASTRA SOLAR
34	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		CARLA ANTONIA TOMEY LIZAMA
35	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		NOEMÍ HAYDE PEREIRA PURRÁN
36	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		DIEGO ALBERTO RENÉ HELLINGER MONARES
37	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		CAROLINA ZIEHL PARRA
38	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		MAIRA ALEXANDRA MUÑOZ SALAZAR
39	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		AGUSTÍN ANDRÉS PÉREZ INOSTROZA
40	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		ANTONIA TRINIDAD GONZÁLEZ REYES
41	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		VANESSA AURELIA ESPERANZA HUENCHUCÁN BEROÍZA
42	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		MATILDE MONTSERRAT LÓPEZ PURRÁN
43	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		ÁNGEL JOAQUÍN POT MONTECINOS
44	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		EMILY ANABEL URREA CONTRERAS
45	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		GABRIEL IGNACIO REYES QUEZADA
46	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		FERNANDO AGUSTÍN HELLINGER MONARES
47	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		VIOLETA AGUSTINA ORTEGA LEÓN
48	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		AGUSTINA VIOLETTA ACUÑA CUEVAS
49	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		SOFÍA ALEJANDRA CONTRERAS CHAMORRO
50	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		IGNACIA ANTONIA ORTEGA CANALES
51	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		JEAN PIERRE VÁSQUEZ SANHUEZA
N	Nombre EE		Nombre estudiante
52	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		AGUSTÍN PATRICIO TORRES CONTRERAS
53	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		ANTONELLA ISABEL TAPIA ORELLANA
54	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		ALAN ANDRES MUÑOZ SALAZAR
55	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		BRIANA ESPERANZA SANDOVAL CUELLAR
56	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		AMARU ALEJANDRO CANALES TAPIA
57	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		STEPHANIE BELÉN ESPARZA BENÍTEZ
58	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		MARÍA FERNANDA SALAMANCA CID
59	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		ASLI ANTONELA GATICA OVIEDO
60	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		ALONSO RICARDO LEIVA REYES
61	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		ALIHUEN LIBKO BEROÍZA CALPÁN

62	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		GUSTAVO KINTUNEWEN BENÍTEZ BEROÍZA
63	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		ALEXANDER IGNACIO OVIEDO RIQUELME
64	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		ALEXANDER DAMIÁN LÜFKE BEROÍZA HERRERA
65	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		ANTU COYAM BEROÍZA RODRÍGUEZ
66	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		DANIELA PAZ JARA MARIHUÁN
67	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		ARTURO ALFONSO ROMERO INOSTROZA
68	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		VALENTINA PAZ GONZÁLEZ REYES
69	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		ANTONIA ABIGAIL PINO INOSTROZA
70	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		NICOLÁS RAFAEL BALBOA CARRASCO
71	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		REBECA ANAÍ TAMAYO PINO
72	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		FERNANDO MOISÉS ABURTO PINTO
73	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		YEICOB ALEXANDER SOLIS SOLÍS
74	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		JOEL ANTONIO GENAO SOLAR
75	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		CRISTÓBAL OSVALDO CARREÑO LIZAMA
76	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		DENISSE CONSTANZA CÁRDENAS PARRA
77	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		GABRIELLE VALERIA ORTEGA PINO
78	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		MATILDA ISABELLA RIQUELME ÁLVAREZ
79	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		JOSEFA IGNACIA ORTIZ LABRÍN
80	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		MAIA ISABEL SANSANA ASTUDILLO
81	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		ISABELLA KEI SANSANA ASTUDILLO
82	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		CRISTÓBAL ANDRÉS CÁRDENAS CUEVAS
83	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		MAILY ALIS POT MONTECINOS
84	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		CONSTANZA ANDREA VARAS MORENO
85	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		LAURA PAZ RIVERA JARA
86	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		EMILIA PAZ ABURTO PINTO
87	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		RENATA ELENA DEL CARMEN HERNÁNDEZ SALAZAR
88	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		CRISTÓBAL GUILLERMO URREA CONTRERAS
89	ESCUELA BASICA LONCOPANGUE		EMMA PASCAL GARRIDO CANALES

6. Plan de Trabajo

Responsable del Proyecto

Campo	Dato
Responsable del proyecto	CAROLINA UGALDE ZUÑIGA
Teléfono responsable	432633633
Celular responsable	950977195

Correo electrónico responsable	cugalde@daemquilaco.cl
Descripción objetivo	ESTE PROYECTOS PERMITIRA GARANTIZAR LA ASISTENCIA DE NUESTROS ESTUDIANTES DE SECTORES RURALES DE LA COMUNA DE QUILACO A SUS ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES, APOYANDO ASI SU TRAYECTORIA EDUCATIVA.
Fecha de Inicio del Proyecto	11/08/2025
Fecha de Término del Proyecto	31/12/2025

Actividades Plan de Trabajo

Actividad	Descripción	Responsable	Fecha de Inicio	Fecha de Término
Combustible vehículos transporte escolar	Adquisición de combustible para Vehículos de Transporte Escolar	Encargado TER	2025-07-31	2025-12-31
Neumáticos para vehículos transporte escolar	Adquisición de neumáticos para Vehículos de Transporte Escolar.	Encargado TER	2025-08-01	2025-12-31